



COPTIC ORTHODOX  
PATRIARCHATE



DIOCESE OF MISSISSAUGA,  
Vancouver and Western Canada



## A Special Message From His Grace Bishop Mina To His Congregants

**Date:** September 9, 2023

My dear beloved in Christ,

Peace and Grace from Our Lord and Saviour Jesus Christ be with you all.

In recent times, it has become increasingly evident that the world is undergoing significant transformations. These changes have raised concerns as they involve the normalization of ideologies and behaviours that are contrary to Biblical morals and Christian ethical values. Particularly troubling is the fact that these changes have begun to impact even the most vulnerable among us, our children, both within educational institutions and beyond.

Our Lord is clear about the importance of protecting children. In Matthew 18:6, Christ says *“If anyone causes one of these little ones—those who believe in me—to stumble, it would be better for them to have a large millstone hung around their neck and to be drowned in the depths of the sea.”*

I want to begin by saying – we hear you; we are suffering with you and we will overcome this trying time through Christ Jesus.

And whenever we are faced with challenges, the Lord always taught us to fast and pray. For this reason, we have decided to offer up a special period of fasting from September 19 to 21, 2023 across our Diocese to first: renounce the Evil One and all the unclean works he is spreading around us and to our children and second: to give us the wisdom to teach our children the truth and protect their innocence and purity. Whenever we fast, we also pray. Accordingly, we will hold special prayer meetings on September 19, 20 and 21 from 8:00 to 9:00 p.m (each region in its local time). We will also dedicate the Divine Liturgy on Sunday, September 24, 2023, in particular to pray for the protection of our children and to pledge for their purity.

We know that each and everyone one of us is precious in the sight of the Lord and He never leaves us alone. Through God's grace, together, we will triumph over the snares of the devil and conquer these movements of darkness. The Bible promises that Christ is nearby throughout any trial. In 1 Peter 4:12-13, St. Peter says *“Dear friends, do not be surprised at the fiery ordeal that has come on you to test you, as though something strange were happening to you. But rejoice inasmuch as you participate in the sufferings of Christ, so that you may be overjoyed when his glory is revealed.”*



COPTIC ORTHODOX  
PATRIARCHATE



DIOCESE OF MISSISSAUGA,  
Vancouver and Western Canada



Please share this with your family and friends and welcome anyone to join us in this time of fasting and prayer. Like the prayers of the people of Nineveh, we know that the Lord will shine His face on us and grant us the patience and wisdom to share the Gospel and spread the truth, speaking it in love (Ephesians 4:15).

Remember always that our children are His, and He will always protect and safeguard them from harm. All of us, however, must also do our part to protect them.

This period of dedicated prayer and fasting is only the first step in what we will all engage in.

We ask the Lord to grant us all His Peace and surround us with His protective hands.

You are all in my heart and my prayers always.

Bishop Mina,  
Bishop of the Diocese of  
Mississauga, Vancouver and Western Canada



COPTIC ORTHODOX  
PATRIARCHATE



DIOCESE OF MISSISSAUGA,  
Vancouver and Western Canada



## رسالة خاصة من نيافة الأنبا مينا إلى رعاياه

٩ سبتمبر ٢٠٢٣

أحبائي في المسيح،

سلام ونعمة من ربنا ومخلصنا يسوع المسيح مع جميعكم.

في الآونة الأخيرة، أصبح من الواضح بشكل متزايد أن العالم يمر بتحولات كبيرة. أثارت هذه التغييرات مخاوف لأنها تدعو الي تطبيع أيديولوجيات وسلوكيات تتعارض مع الأخلاق الكتابية والقيم المسيحية. ومما يثير القلق بشكل خاص حقيقة أن هذه التغييرات بدأت تؤثر حتى على الفئات الأكثر ضعفاً بيننا، أي أطفالنا، سواء داخل المؤسسات التعليمية أو خارجها.

الهنا واضح بشأن أهمية حماية الأطفال. يقول ربنا يسوع المسيح في انجيل متى ١٨: ٦ "ومن أعثر احد هؤلاء الصغار المؤمنين بي فخير له ان يعلق في عنقه حجر الرحى ويغرق في لجة البحر.."

أريد أن أبدأ بالقول – نحن نسمعكم؛ نحن نتألم معكم؛ وسوف نتغلب على هذا الوقت العصيب بمعونة ربنا يسوع المسيح.

علمنا الهنا دائماً أن الصوم ونصلي كلما واجهنا تحديات. لهذا السبب قررنا تخصيص فترة صوم من ١٩ إلى ٢١ سبتمبر ٢٠٢٣ في ايبارشياتنا لتحقيق هدفين. أولاً: نبذ الشرير وجميع الأعمال النجسة التي ينشرها حولنا ولأطفالنا. وثانياً: لطلب الحكمة في تعليم أطفالنا الحقائق الانجيلية وحماية برائتهم ونقاؤهم. عندما نصوم، نصلي أيضاً. وعليه، سنعقد اجتماعات صلاة خاصة في تلك الايام من الساعة ٨ إلى الساعة ٩ مساءً (كل منطقة حسب توقيتها المحلي). كما سنخصص القداس الإلهي يوم الأحد ٢٤ سبتمبر ٢٠٢٣، للصلاة من أجل حماية أطفالنا والتعهد بطهارتهم.

نحن نعلم أن كل فرد منا ثمين في نظر الرب وأنه لا يتركنا وحدنا أبداً. وبنعمة الله، سننتصر معاً على فخاخ الشيطان ونبنتصر على حركات الظلمة هذه. يعدنا الكتاب المقدس بأن المسيح موجود و قريب اثناء أي تجربة. يقول القديس بطرس في 1 بطرس ٤: ١٢-١٣ "أَيُّهَا الْأَجْبَاءُ، لَا تَسْتَعْرِبُوا الْبَلْوَى الْمَحْرِقَةَ الَّتِي بَيْنَكُمْ حَادِثَةً، لِأَجْلِ امْتِحَانِكُمْ، كَأَنَّهُ أَصَابَكُمْ أَمْرٌ غَرِيبٌ، بَلْ كَمَا اشْتَرَكْتُمْ فِي آلامِ الْمَسِيحِ، اْفْرَحُوا لِكَيْ تَفْرَحُوا فِي اسْتِعْلَانِ مَجْدِهِ أَيْضاً مُبْتَهَجِينَ".

يرجى مشاركة هذا الصوم و الصلاة مع عائلتكم وأصدقائكم ورحب بأي شخص يود الانضمام إلينا في وقت الصيام والصلاة هذا. لنكون مثل أهل نينوى، نعلم أن الرب سوف ينير وجهه علينا ويمنحنا الصبر والحكمة لمشاركة الإنجيل ونشر الحق والتكلم به في محبة (أفسس 4: 15).

تذكروا دائماً أن أطفالنا هم للمسيح، وهو سيحميهم ويصونهم دائماً من الأذى. ومع ذلك، يجب علينا جميعاً أن نقوم بدورنا لحمايتهم.



COPTIC ORTHODOX  
PATRIARCHATE



DIOCESE OF MISSISSAUGA,  
Vancouver and Western Canada



إن فترة الصلاة والصوم هذه ليست سوى الخطوة الأولى فيما سنخرب فيه جميعاً.

نسأل الرب أن يمنحنا جميعاً سلامه ويحيطنا بيديه الحاميتين.

أنتم جميعاً في قلبي وصلواتي دائماً

انبا مينا

اسقف ايباريشيه ميسيساجا و فانكوفر و غرب كندا